

## **ATELIER / WORKSHOP**

### **La transcription et l'annotation de la langue parlée avec le logiciel ELAN. Théorie et pratique.**

Eugenio Gorla

Université de Turin, Ricercatore a tempo determinato (chercheur)

Basé sur l'expérience de la construction d'un corpus d'intercompréhension, cet atelier guidera les participants à travers les différentes étapes de la transcription et de l'annotation avec le logiciel ELAN. Dans une première partie, les participants apprendront à travailler sur des données audio ou vidéo pour produire une transcription conversationnelle. Dans la seconde partie, nous discuterons des principes et de la méthodologie d'annotation des données avec le même logiciel.

Les participants travailleront activement sur un ensemble de données fourni par le formateur, ou seront libres de travailler sur n'importe quel enregistrement audio ou vidéo déjà en leur possession.

Dans tous les cas, il est fortement recommandé d'apporter son propre ordinateur portable et des écouteurs ainsi que d'installer au préalable le logiciel ELAN en suivant ce link <https://archive.mpi.nl/tla/elan/download>

Eugenio Gorla est chercheur en linguistique à l'université de Turin, où il enseigne la linguistique de corpus et les méthodes de recherche. Ses recherches portent sur plusieurs sujets liés au multilinguisme dans différents scénarios, notamment les contextes postcoloniaux, le multilinguisme historique, les communautés italiennes dans le monde et les nouvelles minorités en Italie.